

AC 640

Ersatzteil-Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange



Bestellung von Ersatzteilen
Procedure of Ordering Spare Parts
Procédure de commande Pièces de Rechange

Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Carrier Sütrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefaßt. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Carrier Sütrak verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Carrier Sütrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein. Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Carrier Sütrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original Carrier Sütrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Carrier Sütrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

Introduction

Ce catalogue contient toutes les informations concernant les pièces de rechange Carrier Sütrak disponibles pour ce type de climatiseur. La colonne quantité indique le nombre de pièces d'un certain type se trouvant dans le climatiseur.

Informations constructeur

En cas de réparation, utiliser uniquement des pièces d'origine Carrier Sütrak. L'utilisation de pièces non testées et approuvées par Carrier Sütrak peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel est valable pour les modèles standards. Si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez nous contacter à l'adresse suivante.

Carrier Sütrak GmbH

Heinkelstr. 5, Germany-71272 Renningen, Tel: +49 (07159) 923-0, Fax: +49 (07159) 923-269
eMail: service.suetrak@carrier.utc.com

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Carrier Sütrak Händler.

... or contact your local Carrier Sütrak distributor.

... ou contacter votre distributeur local Carrier Sütrak.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

Pour garantir une livraison rapide et correcte, nous avons besoin des informations suivantes:

1. Ihre genaue Anschrift. Bei Bahnfracht oder Express die Bahnstation.

1. Your exact address. If necessary, please indicate your mailing and railway station.

1. Votre adresse exacte. Si nécessaire la poste ou la gare vous desservant.

2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Bahnfracht, Luftfracht, Express, usw.

2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air fright, etc.

2. Le mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérienne, etc.

3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)

3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)

3. Des indications précises concernant l'unité de climatisation. (numéro de série)

4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

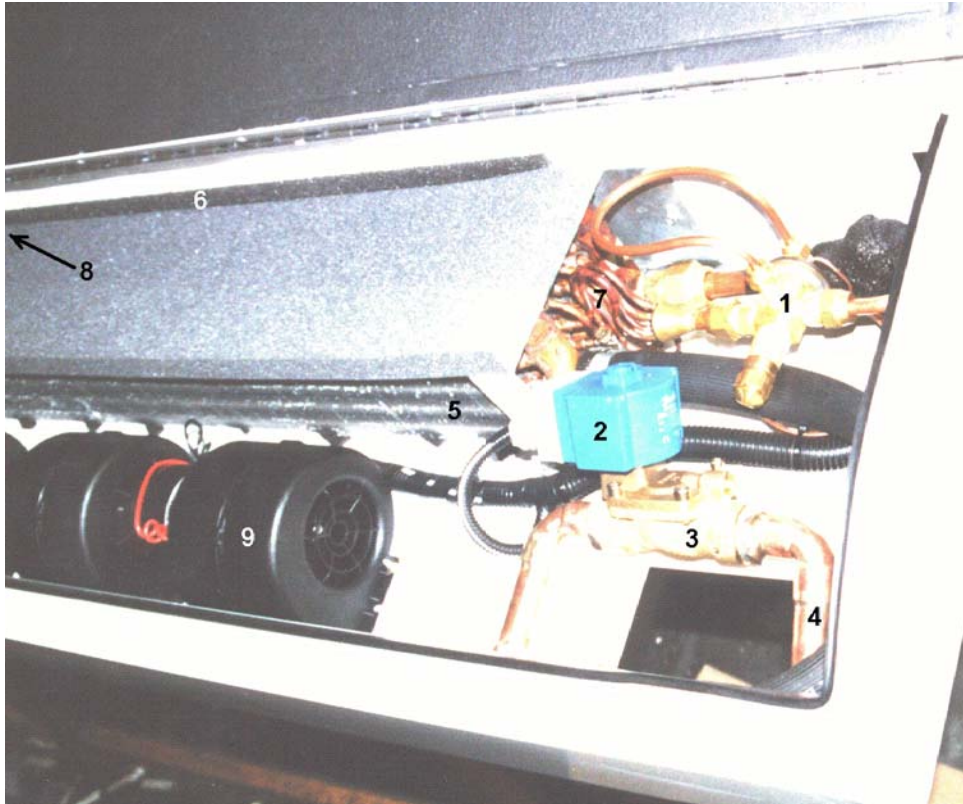
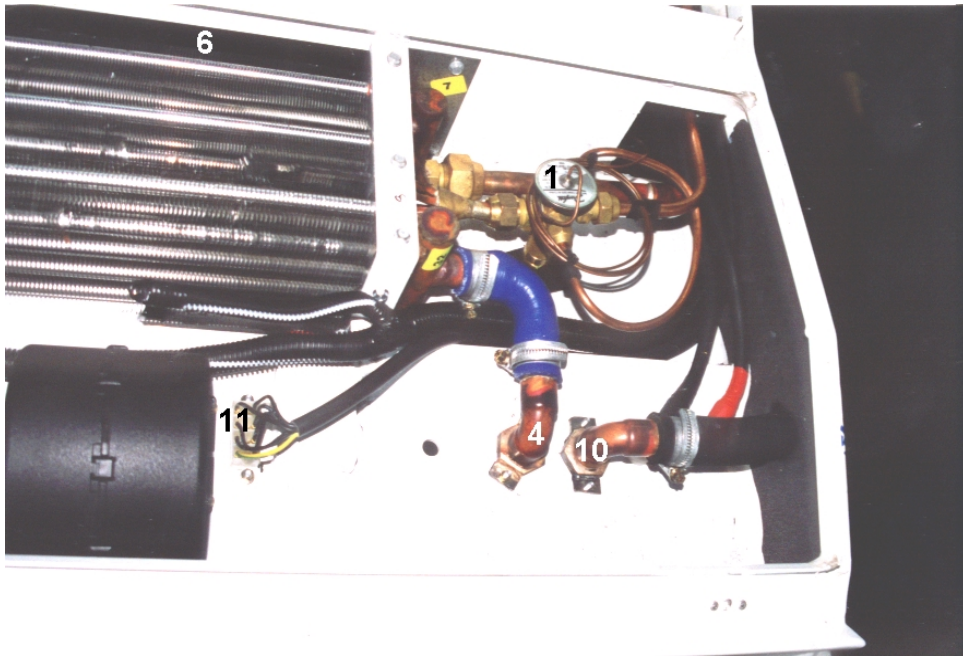
4. Quantity and code number of the required spare parts.

4. Le numéro de référence et la quantité de pièces.

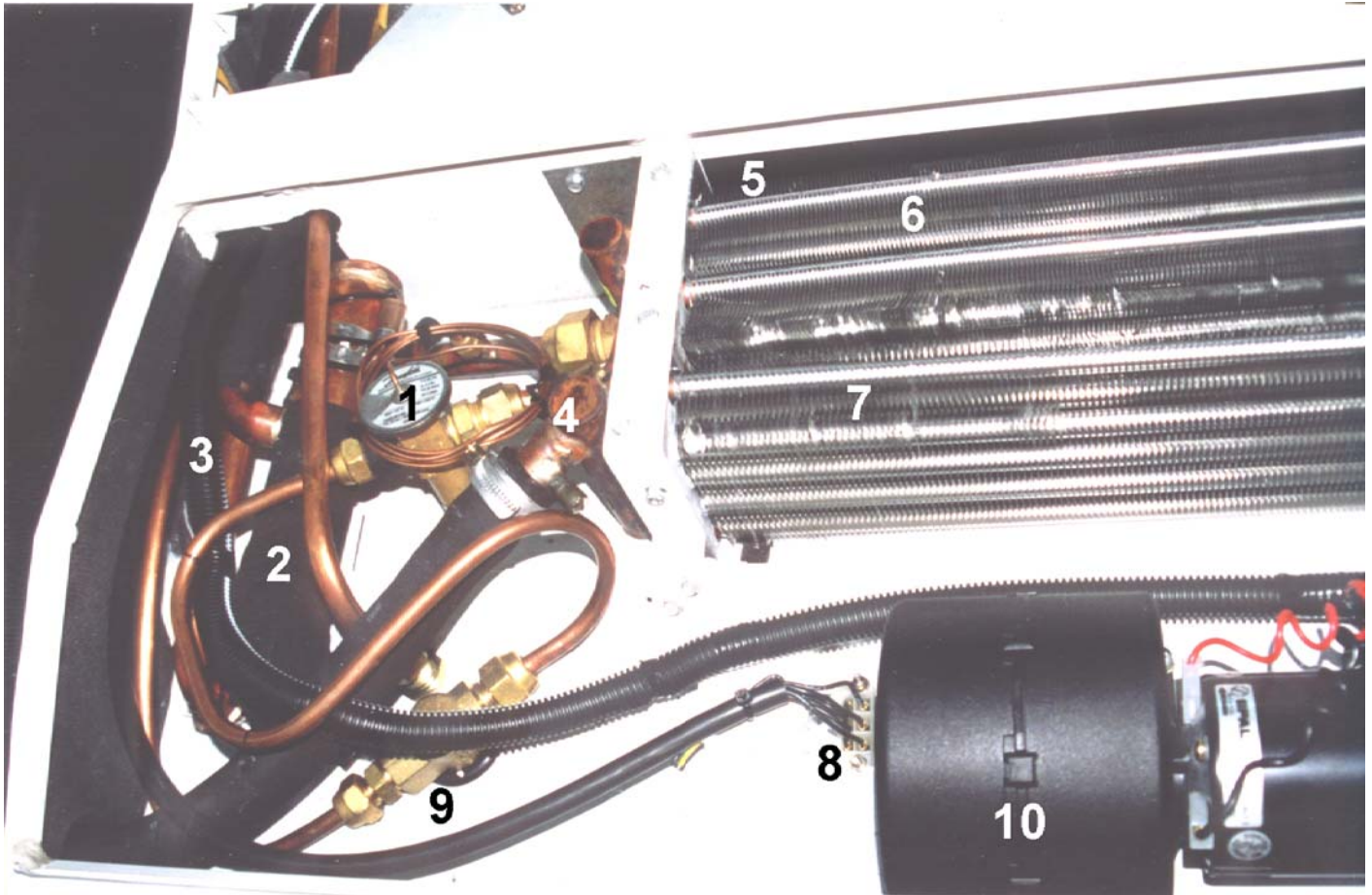


AC 640

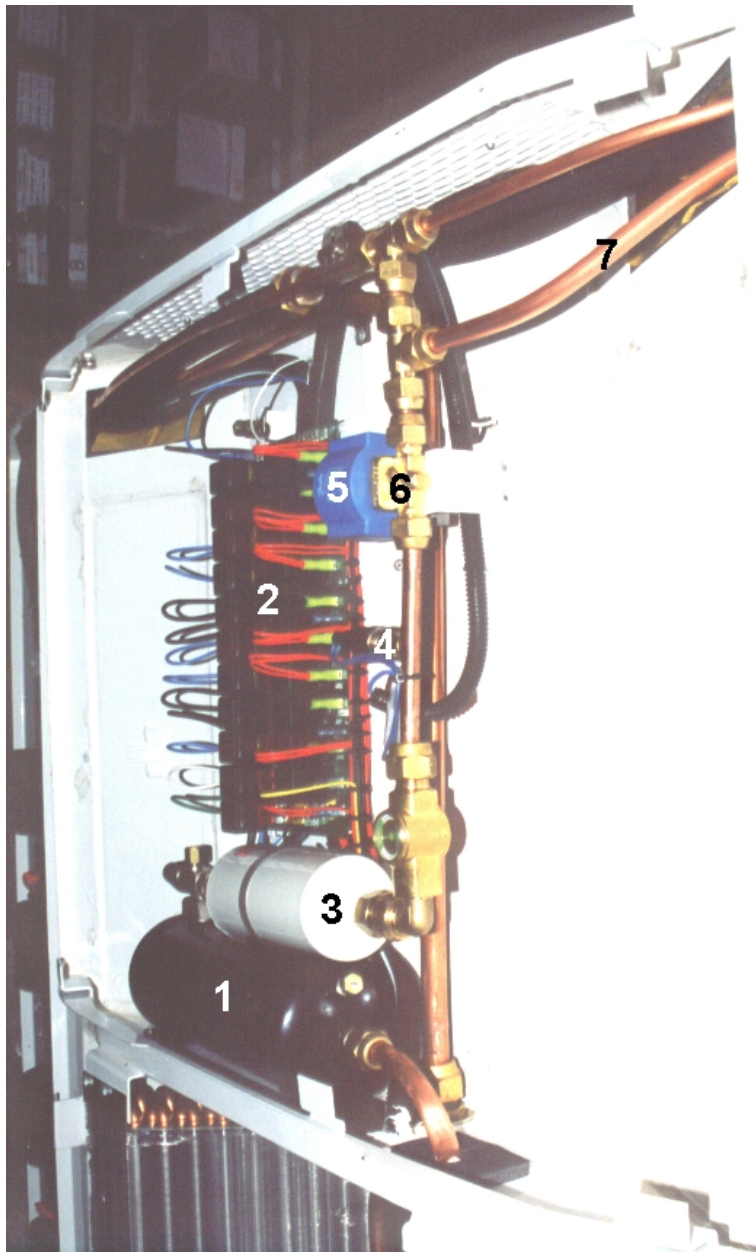




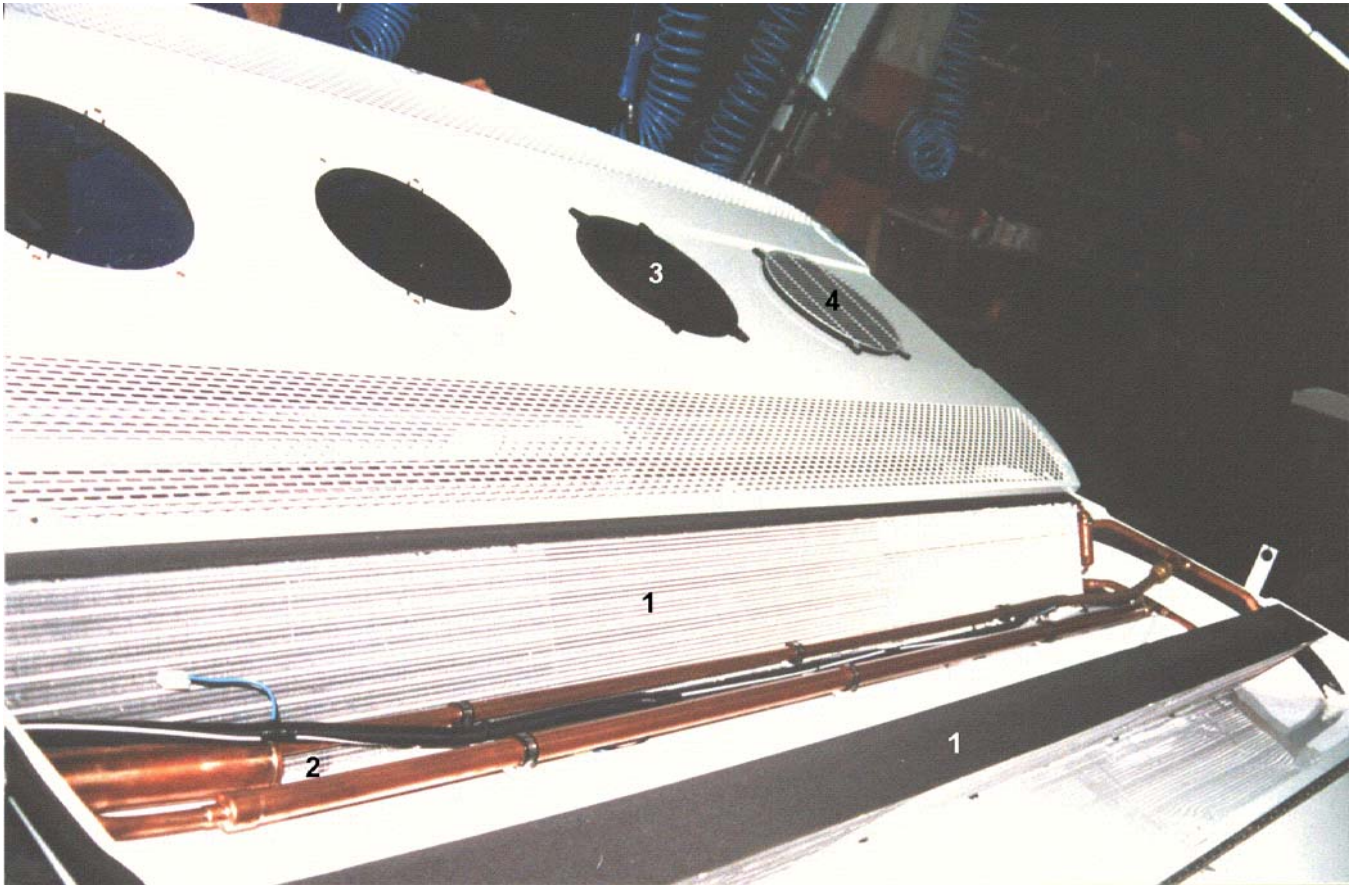
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Expansionsventil	Expansion valve	Détendeur	- 171.648	1
2	Magnetspule	Solenoid Coil	Bobine magnétique	- 171.475/B	1
3	Wasserventil (Heizung)	Water Valve (Heating)	Vanne d'eau (chaffage)	- 171.641	1
4	Wasseranschluss (Heizung)	Water connection Heating	Racc. D'écoulem. D'eau (chauffage)		1
5	Heizungspaket links	Heating coil left	Batterie de chauffage gauche	- 141.369/I	1
6	Luffilter	Air filter	Filtre à air	- 141.370	1
7	Verdampferpaket links	Evaporator coil left	Batterie d'évaporateur gauche	- 141.364/I	1
8	Temperaturfühler	Temperature Sensor	Sonde de temperature	- 182.146	1
9	Verdampfergebläse	Evaporator Fan	Ventilateur d'évaporateur	- 140.033	
10	Wasseranschluss (Heizung)	Water Connection	Racc. D'eau		1
11	Anschlusskabel	Connecting Cable	Câble de raccordem.	- 261.076	1



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Expansionsventil	Expansionvalve	Détendeur	- 171.648	1
2	Saugnippel	Suction Fitting	Raccord d'aspiration	G20 ORS	1
3	Drucknippel	Discharge Fitting	Raccord de refoulement	- 12 O-Ring	1
4	Wasseranschluss (Heizung)	Water Connection (Heating)	Raccord D'eau (Chauffage)		1
5	Luffilter	Air Filter	Filtre à Air	- 141.370	1
6	Verdampferpaket Rechts	Evaporator Coil Right	Batterie d'évaporateur droit	-141.364/D	1
7	Heizungspaket Rechts	Heating Coil Right	Batterie de chauffage droit	- 141.369/D	1
8	Anschlusskabel	Connection Cable	Câble de raccordem.	- 261.076	1
9	Schauglas	Sight Glass	Voyant Liquide	- 171.538	1
10	Verdampfergebläse	Evaporator Fan	Ventilateur d'évaporateur	- 140.033	



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Sammelflasche	Receiver Tank	Bouteille Liquide	- 112.236/0	1
2	Schalttafel 24V	Control Panel 24V	Tableau du Bord 24V	- 180.082/3	1
3	Filtertrockner	Filter-Drier	Déshydrateur	- 171.488	1
4	HD-Pressostat	HP-Pressostat	HP Pressostat	- 181.302	1
5	Magnetspule	Solenoid Coil	Bobine magnétique	- 171.475/B	1
6	Flüssigkeitsmagnetventil	Liquid Solenoid Valve	Vanne magnétique Liquide	- 171.498	1
7	Flüssigkeitsleitung	Liquid Line	Ligne Liquide		



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No, Référence	Menge Quantity Quantité
1	Kondensatorpaket	Condenser Coil	Batterie de Condenseur	- 132.183	1
2	Kältemittelleitung	Refrigerant Line	Tuyau refrigerant	- 172.092	1
3	Kondensatorlüfter	Condensert Fan	Ventilateur de Condenseur	- 130.023/S	5
4	Kondensatorlüftergitter	Condenser Fan Grid	Grille du Ventilateur de Condenseur	- 131.251	5
	Kondensatorhaube	Condenser Cover	Capot de condenseur	- 131.287	1
	Abdeckhaube	Cover	Capot	Auf Anfrage On Demand Sur Demande	



AC 640

Notizen
Notes
Notices



AC 640

Notizen

Notes

Notices



AC 640

Notizen

Notes

Notices



Carrier Sütrak
Zweigniederlassung der Carrier Transicold GmbH & Co. KG
Heinkelstraße 5 – D-71272 Renningen
Tel. 00 49-(0)7159-9 23-0 Fax 00 49-(0)7159-9 23-108

